

PRAYERS

The House resumed debate on the motion of Mr. Lalonde, seconded by Mr. Ouellet,—That this House approves in general the budgetary policy of the Government.

And debate continuing;

Mr. Ouellet, a Member of the Queen's Privy Council, delivered a Message from His Excellency the Governor General, which was read by the Speaker, as follows:

EDWARD SCHREYER

His Excellency the Governor General transmits to the House of Commons Supplementary Estimates (C) of sums required for the service of Canada for the fiscal year ending on the 31st March, 1984, and, in accordance with the provisions of "The Constitution Act, 1867" recommends these Estimates to the House of Commons.

The Supplementary Estimates (C) for the fiscal year ending March 31, 1984, are recorded as Sessional Paper No. 322-1/570.

The honourable Member for Winnipeg—St. James (Mr. Keeper) presented a petition.

Pursuant to Standing Orders 62(15) and 63, on motion of Mr. Collenette, seconded by Mr. Whelan, it was ordered,—That the Supplementary Estimates (C) for the fiscal year ended March 31, 1984, Tabled earlier this day, be referred to the several Standing Committees of the House as follows:

To the Standing Committee on Agriculture

Agriculture Votes 5c, 15c and 50c

External Affairs Vote 15c

To the Standing Committee on Communications and Culture

Communications Votes 2c, 50c, 80c and 90c

Secretary of State Votes 1c, 10c, 15c and 25c

To the Standing Committee on External Affairs and National Defence

External Affairs Votes 10c, L11c, L12c, 25c, 30c and L38c

National Defence Votes 1c, 5c, 10c and L16c

To the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs

External Affairs Vote 17c

Finance Vote 1c

National Revenue Votes 1c and 10c

Regional Industrial Expansion Vote 1c

To the Standing Committee on Fisheries and Forestry

Environment Votes 1c, 5c, 10c, 15c and 20c

PRIÈRE

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Lalonde, appuyé par M. Ouellet,—Que la Chambre approuve la politique budgétaire générale du gouvernement.

Le débat se poursuit;

M. Ouellet, membre du Conseil privé de la Reine, remet un message de Son Excellence le Gouverneur général, lequel message est lu par Monsieur le Président, ainsi qu'il suit:

EDWARD SCHREYER

Son Excellence le Gouverneur général transmet à la Chambre des communes le Budget supplémentaire (C) des sommes requises pour le service public du Canada pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984, et, conformément aux dispositions de la «Loi constitutionnelle de 1867», recommande ledit Budget à la Chambre des communes.

Ce Budget supplémentaire (C) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984 est enregistré à titre de document parlementaire n° 322-1/570.

L'honorable député de Winnipeg—St. James (M. Keeper) présente une pétition.

Conformément aux articles 62(15) et 63 du Règlement, sur motion de M. Collenette, appuyé par M. Whelan, il est ordonné.—Que le Budget supplémentaire (C) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1984, déposé plus tôt aujourd'hui, soit déferé aux divers Comités permanents de la Chambre, ainsi qu'il suit:

Au Comité permanent de l'agriculture

Agriculture, crédits 5c, 15c et 50c

Affaires extérieures, crédit 15c

Au Comité permanent des communications et de la culture

Communications, crédits 2c, 50c, 80c et 90c

Secrétariat d'État, crédits 1c, 10c, 15c et 25c

Au Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale

Affaires extérieures, crédits 10c, L11c, L12c, 25c, 30c et L38c

Défense nationale, crédits 1c, 5c, 10c et L16c

Au Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques

Affaires extérieures, crédit 17c

Finances, crédit 1c

Revenu national, crédits 1c et 10c

Expansion industrielle régionale, crédit 1c

Au Comité permanent des pêches et des forêts

Environnement, crédits 1c, 5c, 10c, 15c et 20c